

TABLE DES MATIERES

| | |
|---|----|
| Préface – Vorwort | 6 |
| Guide du lecteur – Hinweise für den Benutzer..... | 14 |

Teil I Französisch-Deutsch

| | |
|--|-----|
| Les syndicats en France – Gewerkschaften in Frankreich | 17 |
| Structure des syndicats – Struktur der Einzelgewerkschaften..... | 20 |
| Relations industrielles – Interessenvertretung im Betrieb | 21 |
| Conventions collectives – Tarifverträge | 22 |
| Travail/Syndicats – Arbeit/Gewerkschaften | 24 |
| Economie – Wirtschaft..... | 64 |
| Education/Formations – Bildung/Ausbildung..... | 80 |
| Union Européenne – Europäische Union..... | 88 |
| Droit – Recht..... | 90 |
| Sécurité sociale – Soziales..... | 94 |
| Politique – Politik | 96 |
| Ecologie – Ökologie | 102 |
| Travailleurs immigrés – Inländer/Ausländer..... | 108 |
| Aide au développement – Entwicklungshilfe..... | 110 |
| Santé publique – Gesundheitswesen | 112 |



INHALTSVERZEICHNIS

Teil II Deutsch-Französisch

| | |
|--|-----|
| Gewerkschaften in Deutschland – Les syndicats en Allemagne | 113 |
| Die Struktur der Einzelgewerkschaften | |
| La structure des syndicats | 114 |
| Tarifverträge – Conventions collectives | 115 |
| Das deutsche Rechtssystem – Le système juridique allemand | 116 |
| Arbeit/Gewerkschaften – Travail/Syndicats | 118 |
| Wirtschaft – Economie | 154 |
| Bildung/Ausbildung – Education/Formation | 168 |
| Europäische Union – Union Européenne | 174 |
| Recht – Droit | 176 |
| Soziales – Sécurité sociale | 180 |
| Politik – Politique | 182 |
| Ökologie – Ecologie | 188 |
| Inländer/Ausländer – Travailleurs immigrés | 194 |
| Entwicklungshilfe – Aide au développement | 196 |
| Gesundheitswesen – Santé publique | 198 |
| Register Französisch – Index alphabétique français | 199 |
| Abkürzungsverzeichnis Französisch-Deutsch – | |
| Abréviations français-allemand | 218 |
| Register Deutsch – Index alphabétique allemand | 221 |
| Abkürzungsverzeichnis Deutsch-Französisch – | |
| Abréviations allemand-français | 238 |